

Uznesenie Všeobecného súdu z 1. decembra 2016 – STC/Komisia

(Vec T-355/14) ⁽¹⁾

(„Verejné zmluvy na práce — Verejné obstarávanie — Výstavba trigeneračnej jednotky s plynovou turbínou a súvisiaca údržba — Zamietnutie ponuky uchádzača — Späťvzatie napadnutého aktu — Zastavenie konania“)

(2017/C 022/44)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: STC SpA (Forlì, Taliansko) (v zastúpení: A. Marelli a G. Delucca, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne L. Di Paolo, F. Moro a L. Cappelletti, neskôr L. Di Paolo a F. Moro, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Taliansko) (v zastúpení: A. Penta, advokát)

Predmet veci

Na jednej strane návrh podľa článku 263 ZFEÚ smerujúci po prvé k zrušeniu rozhodnutia Komisie z 3. apríla 2014 o zamietnutí ponuky predloženej žalobkyňou v rámci postupu verejného obstarávania JRC IPR 2013 C04 0031 OC, týkajúceho sa výstavby trigeneračnej jednotky s plynovou turbínou a súvisiacej údržby (2013/S 137-237146) v Spoločnom výskumnom centre (Joint Research Centre – JRC) v Ispre (Taliansko), po druhé rozhodnutia, ktorým Komisia udelila zákazku CPL Concordia, ako aj akéhokoľvek súvisiaceho aktu predchádzajúceho alebo nasledujúceho po tomto rozhodnutí, vrátane prípadného rozhodnutia, ktorým sa schvaľuje zmluva a, prípadne, samotnej zmluvy, po tretie listu Komisie z 15. apríla 2014, ktorým sa zamietla žiadosť žalobkyne o prístup k dokumentom verejného obstarávania a, na druhej strane, žaloba smerujúca k tomu, aby sa Komisii uložilo odvolať udelenie zákazky a prideliť uvedenú zákazku žalobkyňi a, subsidiárne, pokiaľ by ujma nemohla byť odstránená uvedením do pôvodného stavu, zaviazat Komisiu na náhradu škody, ktorú utrpela žalobkyňa

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Návrhy CPL Concordia Soc. Coop sa zamietajú ako zjavne neprípustné.
3. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania súvisiace s týmto konaním, ako aj s konaním o nariadení predbežného opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 223, 14.7.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 1. decembra 2016 – Europower/Komisia

(Vec T-383/14) ⁽¹⁾

(„Verejné zmluvy na práce — Verejné obstarávanie — Výstavba trigeneračnej jednotky s plynovou turbínou a súvisiaca údržba — Zamietnutie ponuky uchádzača — Späťvzatie napadnutého aktu — Zastavenie konania“)

(2017/C 022/45)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Europower SpA (Miláno, Taliansko) (v zastúpení: G. Cocco a L. Salomoni, advokáti)